



ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

Rezervele interne — comoară a fiecărei întreprinderi

Oamenii muncii care lucrează în industria noastră socialistă, fie muncitori, ingineri sau tehnicieni, au început să acorde o atenție sporită necesitatilor rezerve existente la locurile lor de muncă, considerându-le pe bună dreptate adevărate comoari ale întreprinderilor lor. Bogățiile ascunse, astfel pot fi numite aceste inepuizabile rezerve care au început să fie tot mai atent studiate și valorificate pentru a fi puse în slujba creșterii producției și productivității muncii.

O vie ilustrare a atenției pe care oamenii muncii o dau acestor probleme, o constituie tocmai acțiunea patriotică pornită sub lozincă „Să dăm patriei cât mai multe acumulări socialiste peste plan”. Din 26 de întreprinderi din orașul de la poalele Timpei și din alte orașe ale regiunii Stalin a pornit în întreaga țară chemarea pentru mărirea rentabilității întreprinderilor spre a putea da patriei cât mai multe acumulări peste plan. „Realizările obținute în primele luni ale acestui an de către întreprinderile din regiunea Stalin — spune chemarea — arată că în fiecare din ele există încă mari rezerve care puse în valoare pot mări volumul acumulărilor socialiste”.

Asemenia unui riu tumultuos, chemarea s-a răspândit în întreprinderile patriei, găzduind un puternic ecou în rândurile muncitorilor, inginerilor și tehnicienilor din toate ramurile industriale. Seriozitatea cu care au fost și sunt studiate și dezbătute problemele chemării, însușirea ei de către o masă imensă de oameni muncii, inițiativa patriotică, ilustrează cu putere atașamentul oamenilor muncii pentru politica partidului și guvernului, pe care o consideră ca propria lor politică, arată încă odată dorința lor de a munci pentru înflorirea și înfrăierea patriei. 89.414.000 lei acumulări peste plan s-au angajat să dea până la sfârșitul anului întreprinderile din regiunea Bacău, 10.504.700 lei 25 de întreprinderi din regiunea Galați, 56.428.000 lei 22 de întreprinderi din regiunea Hunedoara. Și surul angajamentelor este în continuă creștere. Sunt sume de bani, unele mai mari, altele mai mici, dar toate izvorite din dorința muncitorilor și tehnicienilor de a contribui cât mai mult la sporirea acumulărilor, de a strânge leu cu leu pentru a da patriei milioane peste plan, bani pe care statul nostru democrat popular îi investește în opera de industrializare socialistă, în crearea de rezerve materiale, în sporirea fondurilor social-culturale.

Cunoașterea formei și conținutului acumulărilor socialiste dă posibilitatea întreprinderilor direcțiilor în care poartă și trebuie dusă lupta pentru mărirea rentabilității întreprinderilor. A descoperi și valorifica rezervele pentru realizarea acestui obiectiv, înseamnă a folosi toate posibilitățile existente înăuntrul întreprinderilor pentru creșterea neîntreruptă a producției și a productivității muncii, pentru o sistematică reducere a prețului de cost. Experiența întreprinderilor fruntașe a scos la iveală noi căi de urmat pentru asigurarea creșterii productivității muncii, a arătat că se pot obține economii la toate elementele prețului de cost. Tocmai de aceea este necesară organizarea unei acțiuni largi în vederea reducerii tuturor cheltui-

lilor de fabricație, pentru folosirea întregii game de posibilități care duc la creșterea productivității muncii; tocmai de aceea trebuie ca lupta pentru mărirea rezervei interne să aibă un caracter complex. Procedând în acest fel, colectivul uzinelor „Strungul” din Orașul Stalin de pildă, atunci când a studiat volumul acumulărilor socialiste pe care s-a angajat să-l dea peste plan, s-a ocupat de valorificarea fiecărei surse care poate să aducă beneficiu întreprinderii. Cei 1.212.000 lei care se vor realiza peste plan până la sfârșitul anului prin reducerea prețului de cost au la bază realizarea de economii în fiecare element care compune acest important indice. Astfel sunt prevăzute economii de materii prime și materiale, de cheltuieli de fabricație, prin recondiționări de scule, prin inovații și raționalizări, prin reducerea adaosurilor de prelucrare, prin reducerea rebuturilor, etc.

În condițiile economiei noastre socialiste rezervele interne apar mereu, întrucât există posibilități nelimitate pentru progresul tehnic al producției, pentru ridicarea calificării și a nivelului tehnic al cadrelor, pentru cointeressarea crescândă a colectivului de muncă din întreprinderi la îmbunătățirea indicilor planificați. Conducerea trustului 10 construcții Constanța se pare însă că este de altă părere. Deși în trimestrul I al anului în curs planul prețului de cost a fost depășit cu 15 la sută, scumpind costul lucrărilor executate, nici acum, când s-a pus problema răspunsului la chemarea patriotică din regiunea Stalin conducerea trustului 10 nu s-a gândit să pună în valoare bogatele surse și posibilități existente pe fiecare șantier pe care îl tutează. Angajamentul de a da un milion lei acumulări socialiste peste plan a fost întocmit din birou, în mod formal, fără să se ceară părerea responsabililor de loturi de construcții, fără ca ei să fie consultați asupra posibilităților existente.

Însușirea cu care tot mai multe colective se alătură acțiunii patriotice de sporire a acumulărilor socialiste, unele realizări dobândite până acum, sînt o vie dovadă a faptului că în întreprinderile noastre există rezerve interne numeroase care, puse în valoare, pot aduce o imensă contribuție la creșterea rentabilității. Sarcina cadrelor din economie, a fiecărei conducători de întreprinderi, este de a canaliza eforturile muncitorilor și tehnicienilor spre valorificarea acestor surse care aduc aportul cel mai însemnat la reducerea prețului de cost, la creșterea rentabilității. Ele trebuie să desfășoare în primul rând o muncă organizată și științifică în această direcție. Lupta pentru valorificarea largă a resurselor interne ale producției, găsirea de noi și noi posibilități de folosire mai deplină a capacității de producție, utilizarea rațională a timpului de lucru trebuie să stea permanent în centrul preocupărilor lor.

Muncitori, ingineri și tehnicieni din toate ramurile industriale! Puneți la valoare comoarele din întreprinderile voastre, scoateți la lumină bogatele surse interne! Puneți-le în slujba măririi rentabilității întreprinderilor! Asigurați creșterea acumulărilor socialiste!

Un angajament de onoare:

Acumulări socialiste peste plan în valoare de 135 milioane lei

ORAȘUL STALIN (de la corespondentul nostru). — Inițiativa patriotică de a da patriei cât mai multe acumulări socialiste peste plan, este însușită de tot mai multe colective ale întreprinderilor din regiunea Stalin. Zeci de întreprinderi din această regiune au răspuns acestei inițiative și și-au luat însemnat angajamente pentru a realiza cât mai multe acumulări socialiste peste plan. Așa, de pildă, colectivul de la „Măteasa Roșie” din Căminuș s-a angajat să realizeze până la sfârșitul anului, acumulări socialiste peste plan în valoare de 1.470.000 lei, fabrica de postav „Transilvania” 1.189.384 lei, iar 8 întreprinderi din raionul Sibiu vor realiza acumulări socialiste în valoare de 4.340.000 lei.

Până acum întreprinderile din regiunea Stalin s-au angajat de a da până la sfârșitul anului acumulări socialiste peste plan în valoare de peste 135.000.000 lei, din care până la 23 August vor realiza peste 50.000.000 lei.

Deschiderea expoziției „Aspecte din Republica Cehoslovacă”

Marti la amiază, cu prilejul inaugurării noilor Galerii de Artă din bd. G-ral Magheru nr. 20, a avut loc deschiderea Expoziției picturii Paul Atanasiu, laureat al Premiului de Stat, „Aspecte din Republica Cehoslovacă”. Expoziția este organizată de Fondul Plastic din R.P.R. și Institutul Român pentru Relațiile Culturale cu Străinătatea.

Expoziția cuprinde peste 40 de lucrări de pictură și grafică ale pictorului Paul Atanasiu. Aceste lucrări au fost executate în timpul călătoriei de șase săptămâni pe care pictorul român a făcut-o, în primăvara acestui an în R. Cehoslovacă. În expoziție mai figurează de asemenea și schițe mai vechi cu aspecte din Cehoslovacă, din anul 1915.

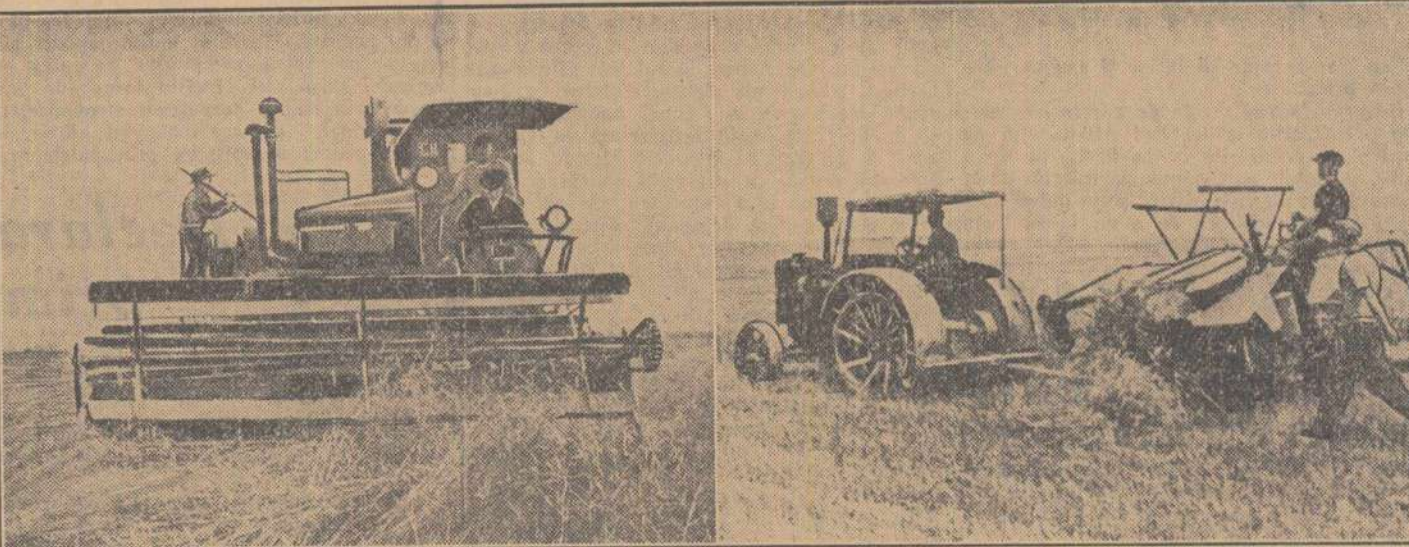
La deschidere au asistat reprezentanți ai Ministerului Culturii, ai Institutului Român pentru Relațiile Culturale cu Străinătatea, ai Uniunii Artiștilor Plastici din R.P.R., artiști plastici, critici de artă, oameni de cultură.

Au fost de față J. Sedivy, ambasadorul R. Cehoslovacie în R.P.R. și membri ai Ambasadei.

Din picturile, desenele și acuarelele expuse prind viață orașe și sate cehoslovace, Praga cu nenumăratele ei poduri și castele, chipuri de copii și bătrâni, țărâni în pitorești costume naționale, frunțiși în producție. (Agerpres)

Să nu întârziem strînsul recoltei! Toate batozele să funcționeze din plin!

PE OGOARELE REGIUNII CONSTANȚA



Un dispozitiv de ridicare a plantelor căzute

GALAȚI (de la corespondentul nostru). — La începutul strîngerii păioaselor, pe terenul gospodăriei agricole de stat Ureleasca se părea că secerătorile-legători și combinele nu vor putea fi folosite decât pe o mică suprafață și anume acolo unde păioasele nu erau culate la pământ din cauza ploilor și vîntului.

Acest lucru a dat mult de gîndit mecanicilor gospodăriei. Dar ei au găsit soluția. Consultînd unele tratate sovietice de mecanizare a agriculturii, tov. Constantin Bocu, inginer mecanic șef al gospodăriei, a conceput și construit, împreună cu mecanicii Vasile Rădulescu și Dumitru Cortez, un dispozitiv de ridicare a plantelor căzute. Dispozitivul a fost montat la toate cele 14 combine ale gospodăriei și la secerătorile-legători. Montat în fața agregatelor, dispozitivul are proprietatea de a aduce plantele în starea normală, asigurînd astfel o bună funcționare a mașinilor agricole.

Acum, pe tarla cu orz și grâu a gospodăriei agricole de stat Ureleasca combinele și celelalte mașini agricole, prezente cu aceste dispozitive, funcționează din plin. Unii combineeri ca, de pildă, Gheorghe Jianca, recoltează zilnic cîte 12 ha. cu grâu.

Interes pentru folosirea la maximum a mașinilor agricole a dovedit și conducerea S.M.T. Traian-Sat, raionul Brăila. Astfel, la brigada a XII-a, care zilele acestea strînge recolta de grâu a gospodăriei agricole colective din comuna Movila Miresei, au fost cuplate la fiecare tractor cîte 2 secerătorile-legători, tractoriști executînd zilnic peste 2 norme la secerat.

La 16 iulie, colectivul din satul Căldărușă, comuna Ureleasca, au terminat seceratul celor 90 ha. grâu.

Roadele folosirii metodelor înaintate

CONSTANȚA (de la corespondentul nostru). — Roadă bogată ca anul acesta n-au recoltat nicodată oamenii muncii din satele regiunii Constanța. Roadă bogată mai bogată sînt rezultatele folosirii tehnicii avansate.

La gospodăria de stat „Costache Burcă” din raionul Negru Vodă au fost recoltate 300 ha. de grâu. Recolta medie la ha. în trece cantitatea de 2.600 kg.

Înainte, pe aceeași suprafață au fost obținute 1.000—1.200 kg. grâu. Însă metodele agro-tehnice sovietice aplicate la această gospodărie de stat au dovedit că pămîntul Dobrogei dă roade, dar trebuie să și se muncească. Dezmirătoare din timp, arătura adîncă și semăntul în rânduri în cruce, aplicarea îngrășămintelor chimice, înălțarea buruienilor cu ajutorul ierbicidelor prăfuite din avion, iată condițiile care au contribuit la realizarea unei recolte de 2.600 kg. la ha. de pe o suprafață de 300 de ha. Pe alocuri, în parcele de cîte 20-30 ha. s-au obținut recolte între 3.500-3.800 kg. de grâu la ha.

Folosirea pe suprafețe întinse a ierbicidelor la plivitul chimic a dat rezultate foarte bune. La gospodăria agricolă de stat din Cobadin recolta medie pe cele 400 ha. de grâu plivite chimic este de 2.500 kg. la ha. Numai de pe această suprafață se recoltează cu 240.000 kg. mai mult grâu decît pe suprafețele care n-au fost plivite.

În toamna anului trecut, muncitorii din gospodăriile de stat și S.M.T., colectivități, întovărășiți și țărani muncitori cu gospodării individuale din regiunea Constanța, însușiți de chemarea Partidului și Guvernului au însemnat cu zeci de mii de hectare mai mult grâu decît în anul trecut. Acum ei se stă ulesc să culegă grînela la timp pentru a nu pierde nici un bob din recolta ce se anunță îmbelsugată.

În cîștig din stînga: Unul din cei mai buni combineeri din regiunea Constanța, Nicolae Pascale de la gospodăria de stat „Costache Burcă”, recoltează și treieră într-o zi peste 25.000 kg. grâu. Nicolae Pascale a acum frunța pe gospodărie.

În cîștig din dreapta: Colectivul din Topalu raionul Hirsova, primesc un ajutor prețios la recoltat din partea mecanicizatorilor de la S.M.T.-Horia. Agronomul de sector Gh. Amza se interesează mereu de rezultatele obținute de tractoriști. Tractoristul frunțaș Iosif Stan și minitorul Constantin Drăgan — colectivul de la Topalu, obțin însemnate succese în campania de recoltare.

Foto V. KONYA

Primele rezultate

Am așteptat nerăbdători prima zi a recoltării păioaselor. A fost un examen serios al muncii noastre pentru recoltele îmbelsugate ce ne-am angajat să le obținem în anul acesta, la culesul frunțășilor în agricultură.

Pe ogoarele colective noastre „Timpuri Noi” din com. Belitoli, combina a recoltat într-o singură zi 16 ha. de grâu. Seara, după ce am cîntărit, am văzut că obținusem în medie aproape 2.000 de kg. la hect. Tot în aceeași zi, în urma treieratului orzului de pe 17 ha., am avut bucuria să constatăm, că media la ha. este de 2870 kg. boabe.

Aceste rezultate nu sînt dintre cele mai bune în gospo-

dăria noastră. Noi avem și alte tarlale cu păioase a căror recoltă se întrevade a fi mult mai bună. De primele rezultate ne bucurăm tocși din inimă văzînd că strădaniile în lupta noastră pentru aplicarea înocmai a regulilor agro-tehnice înaintate au dat roade. Ne bucurăm și pentru faptul că gospodăria colectivă este un exemplu pentru țărani muncitori din comuna Belitoli, raionul Roșiori de Vede, care se interesează îndeaproape de felul cum muncim și mai ales de rezultatele muncii noastre.

MARIN FILIP
președintele gospodăriei
colective din Belitoli,
raionul Roșiori de Vede

Ajutor tovărășesc

ARAD (de la corespondentul nostru). — Ploile din săptămîna trecută au creat multe greutăți pentru muncitorii de pe ogoare. La gospodăria agricolă de stat „Vladimirescu” cea mai mare parte din culturile păioase au fost secerate, dar timpul nefavorabil n-a permis ca snopii să fie adunați în cruci.

Duminică, fiind zi cu timp frumos, peste 200 de muncitori de la uzinele „30 Decembrie”, fabrica „Iosif Ranghet”, „Gheorghe Dimitrov” și de la alte întreprin-

deri din Arad au venit în ajutorul muncitorilor gospodăriei.

Pe ogoarele gospodăriei ei au ridicat snopii de grâu și seacă, l-au așezat în poziție verticală și, cînd soarele a sîntat apa de pe snopii, l-au strîns în cruci. În cîteva ore de lucru, muncitorii veniți din întreprinderile arădene, au strîns în cruce snopii de pe o suprafață de 17 ha. În felul acesta ei au dat ajutor muncitorilor de la gospodăria de stat „Vladimirescu” ca să strîngă recolta la timp, fără pierderi.

Primii la recoltat, primii la predarea cotelor

BIRLAD (de la corespondentul nostru). — Membrii gospodăriei agricole colective „Dzrobirea” din satul Mitoc, raionul Birlad, sînt foarte mîndri că ogoarele lor au dat anul acesta cea mai mare recoltă de orz pe regiune, adică peste 4500 kg. la ha. Fiind primii care au strîns orzul și l-au treierat, tot primii au pornit către baza de recepție din Banca, pentru a-și preda co-

tele cîntărite statului. Ei au primit chitanța nr. 1 pe regiune.

Tot zilele acestea au recoltat și au predat cotele de orz, membrii întovărășirii agricole „23 August” — comuna Podul Turcului, raionul Zeletin, gospodăria agricolă colectivă „Calea spre socialism” din comuna Munteni, raionul Tecuci, gospodăria agricolă de stat Slobozia Ciorăști din raionul Focșani.

Pionierii strîng spicule

PITEȘTI. — Pentru că nici un spic de grâu să nu rămînă netreierat, peste 150 pionieri de la tabărele de vară din comuna Dragodana, Ionești și Petrești au venit zilele trecute la secția Petrești a gospodăriei agricole de stat din Găești să adune spicule de grâu rămase după recoltat.

Numai în ziua de 16 iulie, pionierii au strîns spicule de grâu

de pe o suprafață de peste 10 ha pe care le-au cîntărit la arie de treier mîntă în acea zi „aria pionierilor”.

Cu mult elan au muncit la strînsul spiculei pionierii Maria Sora, Anica Grigore, Radu Eugen de la tabăra din Dragodana, Gioban Joia, Ioana Stana, Nicolae Tănase de la tabăra din comuna Ionești și alții. (Agerpres)

Oameni ai muncii din agricultură! Folosiți din plin fiecare zi bună pentru grăbirea secerișului și treieriișului! Strîngeți la vreme recolta, transportați imediat snopii la ariile de treier! Nu lăsați grînela să se scuture, nu înfrîzați treieriișul!

ÎN CINSTEA FESTIVALULUI

Succese ale tinerilor hunedoreni



HUNEDOARA. — Spre Varșovia au început să se îndrepte primele trenuri cu participanții la marea sărbătoare a tineretului lumii. Sînt trenurile Festivalului. Tot un tren închinat Festivalului este și acela care a plecat acum cîteva zile din Hunedoara spre uzinele siderurgice din țară. Acela a fost primul din cele 3 trenuri cu metal, a căia 60 de vagoane fiecare, pe care tinerii de la Combinatul metalurgic „Gh. Gheorghiu-Dea” s-au angajat să le dea peste plan în cîntărea celui de al V-lea Festival Mondial al Tineretului și Studenților. Tinerii siderurști au strîns de asemenea o cantitate de 300 tone de fier vechi, pe care l-au dat oțelăriei Siemens Martin pentru a-l transforma în oțel nou.

La secția laminare a Combinatului, tinerii imprimă un caracter sărbătoresc întrecerii ce se desfășoară între cele 3 schimburi pentru cîștigarea titlului de „schimb frunțaș”. În primele două săptămîni ale acestui luni, locul de frunte a fost cîștigat de schimbul condus de Constantin Petru, care și-a depășit sarcinile de plan cu 11,6 la sută. Schimburile conduse de Iosif Trifu și Gh. Andriescu au lăminat cu 3,6 la sută, respectiv 2,3 la sută mai mult oțel. Întrecerea dintre schimburi și avîntul tinerilor au contribuit ca planul pe întreaga secție să fie realizat în această perioadă în proporție de 105,83 la sută.

Și în celelalte întreprinderi din Hunedoara Festivalul este întîmpinat cu însuflețire. Tinerii escavatoriști, tractoriști și macaragii din cadrul stațiunii 7 utilități greu au reușit să prelungească cu mii de ore durata de funcționare a utilajelor între două reparații capitale. Întreținînd cu deosebită grijă utilajele, escavatoristul Nicolae Foca a prelungește durata de funcționare a escavatorului său cu 4047 ore peste timpul planificat la lucru, iar tinerii Marcel Bujor, Nichifor Simionov, Nicolae Vlăduț și alții, cu 1200—1400 ore. (Agerpres)

Reuniuni tinerești și carnaval

În Capitala patriei noastre vor avea loc cu prilejul Festivalului de la Varșovia numeroase reuniuni tinerești.

În seara una din ultimele zile ale lunii iulie, sute de studenți și elevi vor participa la carnavalul organizat de către Comitetul U.T.M. al raionului Stalin, la casa de cultură a Parcului de cultură și odihnă „I. V. Stalin”.

Pe cele 4 estrade amenajate pe malul laului Herăstrău, tinerii vor asista la programele prezentate de ansambluri ale teatrelor bucureștene și ansambluri de amatori și vor dansa. Pe lîngă acestea se încheie tradiționala defilare a costumelor și măștilor, la sfîrșitul căreia va avea loc dansul costumelor de epocă. Sute mîiezul noștri, cînd măștile vor descoperi fețele, perechele de tineri dansatori vor lua parte la un concurs de dans, ai cărui cîștigători vor fi premiați de un juriu. O veselie tinerescă vor strîni concursurile de poezii hazlie și epigrame, gazele, fulger, poezia carnavalului.

Asemenia reuniuni vor fi organizate în timpul Festivalului pentru pionierii și școlarii din Capitală, pentru tinerii muncitori și funcționari frunțași etc. (Agerpres)

Expoziție documentară

În zilele Festivalului, la Varșovia va fi deschisă o expoziție documentară internațională la care participă cu fotografii delegații tineretului din lumea întreagă.

În cadrul acestei expoziții va fi deschisă și expoziția documentară „Viața și activitatea tineretului din R.P.R.”. Fotografii vor oglindi lupta tineretului din patria noastră pentru pace, condițiile în care învală și își petrec vacanța, precum și pregătirile făcute pentru Festival: competiții sportive, concursul tinerilor soliști și alegerile de delegați la Festival.

Oamenii muncii discută rezultatele Adunării de la Helsinki

Oamenii muncii din patria noastră continuă să discute în adunări publice rezultatele marii adunări a popoarelor pentru pace de la Helsinki.

La uzinele „23 August” din Capitală sute de muncitori, tehnicieni și ingineri prezenți la adunare, au ascultat expunerea compozitorului Ion Chirescu, maestrul emerit al artei, laureat al Premiului de Stat, membru al delegației țării noastre la Adunare.

Numeroși participanți, printre care strungarii frunțași Ion Nisipăreanu și Constantin Dușu, inginerul șef Victor Gavăț și alții care au luat cuvîntul și-au manifestat adevărată faimă de hoșiarie și documentele Adunării de la Helsinki, lîndu-și totodată angajamentul de a munci cu și mai mult energie pentru înfrîngerea economiei de patrie.

Sute de cetățeni au luat parte marți după amiază la jurnalul vorbit cu tema „Impresiile de la Adunarea mondială a luptătorilor pentru pace de la Helsinki”, organizat de Comitetul orașenesc de luptă pentru pace și Casa de cultură a sindicatelor din București. Cu acest prilej au luat cuvîntul filatoarea Maria Petre de la Industria Bumbacului A. membru a delegației romine la Adunarea de la Helsinki, precum și ziaristul L. Sărățeanu și G. Serafin, care au participat la lucrările Adunării de la Helsinki.

Adunări asemănătoare la care au vorbit membri ai delegației romine la Adunarea de la Helsinki au mai avut loc la Craiova și Ploiești. La Craiova a luat cuvîntul juristul C. Paraschivescu-Bălăceanu, iar la Ploiești artista emerită Ioana Nicola. (Agerpres)

LUCRĂRILE CONFERINȚEI DE LA GENEVA A ȘEFILOR GUVERNELOR CELOR PATRU PUTERI

Declarația lui N. A. BULGANIN, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.

(Continuare din numărul trecut
al ziarului)

In declarația sa, domnul prim-ministru Eden s-a pronunțat pentru necesitatea unui acord între țările noastre în problema securității în Europa. Este un lucru foarte important. Tocmai către aceasta năzuiește Uniunea Sovietică.

Acastă acțiune a guvernului sovietic constituie o nouă dovadă a năzuinței lui de a contribui la rezolvarea sarcinii creării unei securități autentice, efective în Europa.

Guvernul sovietic consideră că în ultima instanță trebuie să năzuim ca pe teritoriile statelor europene să nu existe trupe străine.

Retragerea trupelor străine de pe teritoriile statelor europene și restabilirea în această privință a situației care a existat înainte de cel de al doilea război mondial ar avea prin ea însăși o mare însemnătate pentru înălțarea păcii, ar îmbunătăți în mod radical situația în Europa și ar înlătura una din principalele surse, dacă nu chiar sursa principală, a neînțelegerii care există în prezent în relațiile dintre state.

Insemnătatea acestei acțiuni apare și mai evidentă dacă ea este privită în legătură cu problema reducerii armamentelor și interzicerii armelor atomice. Retragerea trupelor străine de pe teritoriile statelor europene ar înlesni în mare măsură posibilitatea realizării unui acord alt în domeniul reducerii armamentelor clasice ale statelor europene, și nu numai ale celor europene, ci și în problema interzicerii folosirii armelor nucleare.

Este de la sine înțeles că Uniunea Sovietică, formulând asemenea considerente, nu cere pentru sine nici un fel de condiții deosebite, deși experiența istoriei arată că ea are motive să se îngrijăască de frontierele sale apăsătoare într-o măsură nu mai mică decât marele decel al statelor.

Este deosebit de cunoscut că atunci când ataca țara noastră, agresorul și-a crotit nu odată drum prin teritoriile statelor situate la vest de frontierele Uniunii Sovietice.

Am vrea să cunoaștem atitudinea guvernelor S.U.A., Marii Britanii și Franței față de considerentele guvernului sovietic, exprimate de mine, alt în problema reducerii armamentelor și interzicerii armelor atomice, și în problemele creării unui sistem de securitate colectivă în Europa și retragerii trupelor străine de pe teritoriile statelor europene.

Fiește că realizarea acordului necesar într-una sau alta din aceste probleme, fiecare din ele avind o mare importanță pentru destinele lumii, poate necesita timp, chiar dacă noi am cădea de acord asupra bazelor rezolvării lor. Înțind seama de aceasta, precum și de faptul că statele reprezentate la actuala conferință și-au asumat anumite obligații în baza tratatelor și acordurilor încheiate cu alte țări, se pune problema acțiunilor care trebuie întreprinse pentru ca, până la realizarea acordului necesar, eforturile celor patru puteri să fie îndreptate spre destinderea incertărilor în relațiile dintre țări și astfel, spre crearea condițiilor convenabile pentru reglementarea problemelor nerezolvate, inclusiv dezarmarea, crearea securității colective în Europa, inclusiv rezolvarea problemei germane care a fost și rămâne problema principală pentru securitatea europeană.

Prezentând programul de dezarmare și de crearea a unui sistem de securitate europeană, guvernul sovietic pornește de la faptul că schimbarea încordărilor în relațiile internaționale și crearea unui sistem efectiv de securitate în Europa ar înlesni în mare măsură rezolvarea problemei germane, ar crea premisele necesare pentru unificarea Germaniei pe baze pașnice și democratice.

Guvernul sovietic a fost și este pentru unificarea Germaniei în conformitate cu interesele naționale ale poporului german și cu interesele securității Europei. Unificarea Germaniei ca stat democrat și iubitor de pace ar avea o însemnătate atât pentru destinele păcii în Europa, cât și pentru

națiunea germană însăși, căreia războaiele l-au adus nu odată mari furturi și distrugerii. Ea ar deschide în fața poporului german posibilități largi de dezvoltare a economiei pașnice și a culturii Germaniei, de ridicare a prosperității populației ei.

Trebuie să recunoaștem că principalul obstacol în calea unificării Germaniei este în prezent remilitarizarea Germaniei occidentale și includerea ei în grupările militare ale puterilor occidentale. Aici ar trebui să se procedeze la un schimb de păreri, neuitând faptul că este necesar să se obțină rezolvarea problemei germane chiar dacă în actualile condiții nu s-ar reuși să se ajungă la un acord cu privire la unificarea Germaniei. În acest caz este necesar ca această problemă să fie rezolvată pas cu pas.

Consider necesar să insist și asupra altor câteva probleme.

Guvernul sovietic este de părere că statele participante la tratatul Atlanticului de nord și la acordurile de la Paris, pe de o parte, și statele participante la tratatul de la Varșovia, pe de altă parte, și-ar putea asuma obligații reciproce de a nu folosi forța armată unele împotriva altora. Este de la sine înțeles că asemenea obligații nu trebuie să știrbească dreptul inalienabil al statelor la auto-apărare individuală sau colectivă în cazul unei agresiuni armate, drept prevăzut în articolul 51 din Carta O.N.U.

Ele și-ar putea asuma de asemenea obligația de a se consulta reciproc dacă s-ar ivi între ele divergențe sau litigii, care ar putea amenința păcinea în Europa.

Guvernul sovietic ar dori să atragă atenția guvernelor Franței, Marii Britanii și S.U.A., asupra unei probleme importante care devine tot mai actuală.

Se știe că în ultimul timp în unele state crește tot mai mult mișcarea pentru ducerea unei politici de neutralitate, a unei politici de neparticipare la blocuri și coaliții militare. Experiența arată că unele state, care au dus în timpul războaielor o politică de neutralitate au asigurat popoarelor lor securitatea și au avut un rol pozitiv. Aceasta se confirmă și prin experiența celui de al doilea război mondial, cu toate că neutralitatea anumitor țări nu a fost ireproșabilă.

Guvernul sovietic consideră de asemenea că dacă unele state sau altele, care doresc să ducă o politică de neutralitate și neparticipare la grupări militare, atât timp cât aceste grupări există, ar pune problema garantării securității și inviolabilității lor teritoriale, marile puteri trebuie să țină seama de astfel de dorințe. În orice caz, în ceea ce o privește, Uniunea Sovietică este gata să participe la astfel de garanții așa cum a declarat, de pildă, în legătură cu Austria.

Aici a fost atinsă problema țărilor din Europa răsăriteană — a țărilor de democrație populară. A ridicarea acestei probleme la conferință, înseamnă să fim împinși spre un amestec în treburile interne ale acestor state. Or, se știe prea bine că regimul democrat-popular din aceste țări a fost instaurat de popoare înseși pe baza liberă exprimării a voinței lor. În afară de aceasta, nimeni nu ne-a împiedicat să examinăm situația din aceste țări.

Am auzit nu există motive pentru a discuta această problemă la conferința noastră.

Aici s-a atins de asemenea problema azizului „comunism internațional”. Se știe însă că conferința noastră a fost convocată pentru discutarea problemelor relațiilor dintre state și nu pentru discutarea activității unor sau altora dintre partidele politice din diferite țări, sau a relațiilor dintre aceste partide. Pornind de la aceasta, noi considerăm că ridicarea acestei probleme la conferința șefilor guvernelor este nealeacul ei.

Guvernul sovietic și-a exprimat în repetate rânduri atitudinea în privința necesității reglementării problemelor Asiei și Extremului Orient. El a tras în special atenția statelor corespunzătoare asupra situației serioase create în regiunea Taiuanului, care s-a trans-

format într-un focar primejdios de complicații în Extremul Orient. Reglementarea situației în Asia și în Extremul Orient, inclusiv în regiunea Taiuanului, pe baza recunoașterii dreptului incontestabil al Chinei asupra acestor insule, ar avea o mare însemnătate pentru îmbunătățirea întregii situații internaționale.

În legătură cu aceasta consider necesar să reamintesc năzuința bine cunoscută a guvernului Republicii Populare Chineză de a reglementa problema Taiuanului pe calea unor tratative directe între S.U.A. și P. R. Chineză.

Este necesar să menționăm de asemenea importanța problemei restabilirii drepturilor legitime ale Republicii Populare Chineză la O.N.U. Actuala situație, fiind în această privință continuă să se afle un reprezentant ciankaișt, iar marea Republică Populă Chineză este lipsită de posibilitatea de a-și ocupa locul, este nu numai anormală, ci și inadmisibilă. Este necesar să se repare această nedreptate și cu cât aceasta se va face mai repede cu atât va fi mai bine.

Guvernul sovietic consideră că conferința celor patru puteri, depunând eforturi pentru îmbunătățirea relațiilor dintre state, trebuie să acorde atenție problemei întăririi legăturilor economice între ele și îndeosebi problemei largirii comerțului.

În actuala situație, când într-o serie de state au fost introduse îngrădiri artificiale de tot felul, în urma cărora relațiile economice și comerciale care s-au stabilit în decursul unei perioade îndelungate între unele state din lume au fost rupte, aceste îngrădiri reprezintă o piedică serioasă în calea micșorării încordărilor internaționale. Astfel de îngrădiri, existente deobicei atunci când economia statelor este subordonată intereselor pregătirilor de război, nu pot fi găsii nici un fel de justificare dacă se țin seama de năzuința spre un acord în problemele internaționale nereglementate și spre încetarea „războiului rece”.

Atragem atenția asupra acestui fapt nu pentru că economia Uniunii Sovietice nu ar putea face față fără restabilirea relațiilor economice și comerciale normale cu statele cu care aceste relații au fost, nu din vina noastră, tulburate. Vorbim despre aceasta întrucât în acest domeniu există mari posibilități pentru stabilirea unor relații normale și prietenești între țări, care pot da rezultate favorabile pentru ridicarea bunătății a popoarelor, micșorarea încordărilor internaționale și întărirea încrederii între state.

Am fost și rămânem adepții unei largi dezvoltări a contactului și colaborării internaționale în domeniul culturii și științei, adopții înălturării pedicilor care stau în calea relațiilor dintre state. Sintem convinși că dezvoltarea largă a colaborării culturale și științifice internaționale ar corespunde a celuiiași fel — micșorarea încordărilor în relațiile dintre state și stabilirea încrederii necesare între ele.

Acetate sint cele mai importante probleme care, după părerea guvernului sovietic, ar trebui examinate la conferința noastră și considerentele pe care el ar dori să le expună în fața înțelegerii noastre în legătură cu aceste probleme.

Am auzit că declarațiile șefilor guvernelor Statelor Unite, Franței și Marii Britanii. În aceste declarații au fost ridicate multe probleme importante, asupra cărora trebuie să avem un schimb de păreri pentru a găsi bazele înțelegerii necesare în problemele respective. Printre problemele menționate sint și probleme care necesită un studiu suplimentar. Sint de asemenea probleme asupra cărora avem puncte de vedere diferite, însă, după părerea noastră, acestea nu trebuie să împiedice activitatea rodnică a conferinței noastre.

În ceea ce privește, guvernul sovietic va face tot ceea ce depinde de el pentru ca actuala conferință să îndeplinească speranțele popoarelor însetate de o viață pașnică și liniștită.

Un atac prin surprindere este mai distrugător decât tot ce a cunoscut vreedată omul. De aceea, fiecare dintre noi consideră absolut necesar să existe mijloace de preîntâmpinare a unui asemenea atac. De aceea, poate că ar trebui să examinăm chestiunea dacă nu cumva ar fi mai bine să abordăm problema limitării armamentelor căutând — ca prim pas — cât potrivește de supraveghere și inspecție a instalațiilor militare, pentru ca să nu existe surprize îngrozitoare sub forma unui atac prin surprindere sau sub forma unei încălcări în ascuns a limitărilor asupra cărora s-a căzut de acord. În acest domeniu nu există nimic mai important decât examinarea în comun de către noi a problemei acute și fundamentale a unei inspecții reciproce eficiente. Un asemenea sistem constituie baza unei adevărate dezarmări.

Trebuie să ținem minte că înarmarea costisitoare nu numai că lipsește popoarele noastre de un nivel mai înalt de trai, dar lipsește și popoarele regiunilor slab dezvoltate de mijloacele de îmbunătățire a soartei lor. În aceste regiuni locuiește o mare parte din populația lumii și multe popoare pășesc acum pentru prima oară pe calea independenței politice. Ele se lovesc de problema stringentă a dezvoltării economice. În mod normal, ele ar fi căpătat ajutor, în special pentru dezvoltarea principalelor ra-

muri ale economiei, din partea popoarelor mai dezvoltate ale lumii. Acest proces normal este însă serios încetinit de faptul că țările mai dezvoltate din punct de vedere industrial acordă înarmării o parte atât de considerabilă a eforturilor lor productive. Reducerea armamentelor ar asigura și trebuie să asigure canalizarea unei părți din rezerve spre regiunile mai puțin dezvoltate ale lumii pentru a contribui la dezvoltarea lor economică.

În afară de această trebuie să depunem eforturi pentru a contribui la folosirea energiei atomice în scopuri constructive. Regretăm că Uniunea Sovietică nu a acceptat propunerea făcută de noi în decembrie 1953 ca popoarele care dispun de rezerve de materiale dezagregabile să se unească și să-și aducă contribuția la „banca mondială” pentru a înlocui în măsură tot mai mare rivalitatea în crearea de mijloace de exterminare în masă prin intermediul colaborării spre binele omenirii. Noi continuăm să considerăm că dacă Uniunea Sovietică, ținând seama de posibilitățile ei, va contribui la acest mare proiect, un asemenea act va îmbunătăți situația internațională.

În această primă declarație din cadrul conferinței, am citat foarte pe scurt unele din problemele care ne preocupă, pe mine și pe poporul Statelor Unite, și a căror rezol-

vare depinde în măsură considerabilă de noi patru. Sper că, pe măsura desfășurării lucrărilor noastre, vom face cu toții propuneri privind felul în care am putea contribui la găsirea unei soluții a acestor probleme. Ar fi poate util ca fiecare dintre noi să expună pe rând în același fel punctul de vedere al țării sale. În acest caz vom putea căpăta dintr-o dată imaginea amplexor problemelor care ar putea fi discutate în mod util aici și ne-am planifica timpul în mod corespunzător.

Îngăduiți-mi să repet, Sper că ne aflăm aici nu numai pentru a enumera pur și simplu divergențele noastre. Ne aflăm aici nu pentru a repeta aceleași exerciții sumbre care au caracterizat în cea mai mare parte tratativele noastre în ultimii zece ani. Ne aflăm aici potrivit aspirațiilor de pace ale omenirii, pentru a începe o examinare care să introducă un spirit nou în diplomația noastră și pentru a începe noi tratative în condiții de bun augur.

Așa, și poate numai așa, înlăturarea noastră, care prin forță împrejurărilor este scurtă, poate servi cauza creării și punerii în acțiune a nollor forțe necesare pentru a ne aduce cu adevărat pe calea păcii. Sint convins că întreaga omenire se va ruga fierbinte pentru aceasta.

Declarația lui EDGAR FAURE, primul ministru al Franței

Domnilor,

Conferința noastră are un caracter cu totul excepțional.

Pînă astăzi nici unul din noi nu putea să spună că s-a înțeles, fie chiar și separat, cu ceilalți trei.

Timp de zece ani, între șefii guvernelor nu a existat nici o conferință similară.

În această perioadă de zece ani s-a desființat ceea ce se numește „războiul rece”. Conferința noastră poate pune capăt acestei perioade deosebite a istoriei și, în consecință, „războiului rece”. Tocmai acest lucru îl speră popoarele. Nouă ne revine datorita de a nu le dezamăgi.

Dar, oricât de importantă, vastă și dificilă ar fi această sarcină, în fața noastră nu stă numai ea. Acum zece ani, puterile pe care le reprezentăm și-au exprimat intenția de a organiza pacea, de a stabili între ele o colaborare pentru binele lumii.

Evenimentele care au urmat după aceea au înlocuit pentru multă vreme acest spirit, au oprit înălțarea acestor proiecte. Intențional nu voi comenta în declarația de față aceste evenimente și nu voi spune nimic care s-ar putea referi la răspunderea civică, întrucât consider că o asemenea răspundere ar aduce prejudicii eforturilor pe care le întreprindem împreună. Dacă acum vom putea să punem capăt perioadei de încordare și să ne întoarcem la punctul nostru de plecare, vom găsi din nou acolo perspectiva generală pe care în 1945 o considerăm atât importantă, cât și accesibilă.

Să se pună capăt războiului rece.

Să se organizeze pacea și colaborarea pașnică a puterilor.

La această două mari aspecte în lumina cărora se prezintă astăzi în fața noastră problemele și obligațiile. Aceste aspecte se completează unul pe celălalt și sint inseparabile.

Ar fi o greșală să se tindă să se examineze izolat cauzele existente ale încordărilor internaționale, sau una din ele, întrucât oricând pot apare cauze noi, iar, pe de altă parte, fiecare problemă poate fi rezolvată mai ușor dacă există posibilitatea ridicării pînă la o treaptă la care este posibilă sinteza.

Dacă vom reuși să materializăm între noi patru în fiecare problemă dată năzuința comună spre activitatea pașnică posibilă, totul va fi mult mai ușor.

Intenționez să examinez în prima parte a acestei declarații problema războiului rece și lichidarea încordărilor internaționale; în cea de a doua parte — o problemă cu un caracter mai larg, aceea a organizării păcii. Aceste domenii sint foarte vaste. De fapt, prima parte, cea referitoare la actuala încordare, va fi consacrată în cea mai mare parte problemei germane.

Cea de a doua parte, referitoare la organizarea păcii, va fi consacrată dezarmării. Consider că aceste două probleme nu epuizează discuțiile. Dacă vom ajunge însă la rezolvarea lor, vom birui fără îndoială cea mai grea etapă a unui drum lung.

SFÎRȘITUL RĂZBOIULUI RECE.

PROBLEMA GERMANĂ

La început aș vrea să subliniez, fără să intru în amănunte, oportunitatea unor noi inițiative în domeniul economiei, culturii și informației.

Impresia existentă despre împărțirea lumii în blocuri se explică nu numai prin relațiile dintre state. Ea este ilustrată și întărită de dificultățile care împiedică relațiile dintre state, adică în cea mai mare parte circulația mărfurilor, persoanelor, ideilor și informațiilor.

Europa este străbătută de o adevărată linie de demarcație. Există o Europă răsăriteană și o Europă occidentală. Orice comunicare între diferite țări este grea și rară. Și asta, tocmai undeva undeva există cea tradițională și factori geografici care se atrag.

Consider că în aceste trei domenii ale economiei, culturii și informației eforturile noastre trebuie să fie îndreptate spre stabilirea sau restabilirea libertății și ușurării schimburilor. Dacă în această problemă vom adopta o hotărâre de principiu, experții noștri vor putea să-l dea formă concretă într-o serie de propuneri practice pe care fie că le vom putea transpune în fapt în limitele competenței fiecăruia din noi, fie că le vom putea recomanda în alte etape, cu autoritatea sporită, care cu conștințământul comun se va adăuga la influența fiecăruia în funcție de cazul dat.

Linia de demarcație care traversează Europa traversează și Germania. Există o Germanie răsăriteană și o Germanie occidentală. În acest caz nu este vorba numai de comodități care nu mai există sau de reglementări care s-au complicat. Dacă împărțirea continentală este ceva abstract, împărțirea Germaniei este un fapt brutal. Actuala situație a Germaniei nu este cauza încordărilor internaționale; într-o oarecare măsură ea este o urmare a acestora. Dar ea este o cauză care are tendința de a împingea aceste încordări un caracter permanent; această situație este un obstacol în calea dezvoltării a ceea ce se numește „destindere”.

Cred în mod sincer că atîta timp cît această problemă germană nu va fi rezol-

vată și chiar dacă vor exista anumite ameliorări pe alt plan, nu va putea exista o adevărată armonizare a vieții internaționale.

Prima întrebare:

Trebuie reunificată Germania? Incontestabil că da.

Nu există nici un argument valabil, nici politic, nici economic, nici social, nici de orice alt ordin, care să poată justifica împărțirea permanentă a unui stat în două părți și a unui popor în două grupuri.

Pe lângă aceasta există și celelalte puteri reprezentate aici sau pronunțat în favoarea acestei unități a Germaniei. Cu toate că ele n-au fost de acord asupra mijloacelor care urmează să fie alese pentru înălțurarea unificării sau asupra consecințelor care ar putea decurge din aceasta, în principiu însă nu există dezacord.

Cea de a doua întrebare:

Cum să se înălțurască unificarea?

Cred că stabilirea procedurii nu este în realitate nici foarte importantă, nici foarte dificilă.

Planul Eden, în liniile sale generale — alegeți, un guvern comun, tratatul de pace — corespunde unei logici stricte, deși el nu trebuie considerat intangibil în toate detaliile.

Consider că este un adevăr elementar că dacă toți patru avem dorința de a reunifica Germania, nu problemele de metodă vor fi acelea care să ne împiedice.

Trebuie să se vadă fondul lucrurilor și tocmai aceasta ne duce la cea de a treia întrebare:

Cea de a treia întrebare:

Ridică oare reunificarea Germaniei problema securității? Aceasta este baza pe care trebuie să se deslășoare adevărata discuție, singura discuție reală. Într-adevăr, invocând considerente de securitate a respins Uniunea Sovietică teza adoptată de celelalte trei puteri; tot din considerente de securitate Statele Unite, Anglia și Franța au respins contrapropunerea sovietică. Dar nimeni nu a afirmat vreedată că actuala împărțire a Germaniei garantează prin ea însăși securitatea tuturor.

Prin urmare, se pune întrebarea în ce măsură și în ce fel va schimba reunificarea Germaniei datele problemei securității în fața în care se pune ea în momentul de față.

Pentru a răspunde trebuie determinat care va fi din punct de vedere militar statutul Germaniei reunificate.

Ajunsem astfel la cea de a patra întrebare: a noastră. Această întrebare se împarte în două subîntrebări:

1. — Poate fi neutralizată Germania?

2. — În caz negativ, care va fi situația ei?

I. NEUTRALIZAREA GERMANIEI

Acastă propunere a fost făcută. Ea simplifică problema pentru cei care consideră că o Germanie neutralizată este o garanție a păcii. Alții, dimpotrivă, consideră că o Germanie neutralizată ar constitui un vid de forță și ar mări primejdia unui conflict.

Eu cred că Germania nu poate și nu trebuie să fie neutralizată și aceasta din următoarele considerente:

a) Potrivit dreptului internațional nu este posibil să se aplice un tratament discriminator și de constringere unei țări care, prin ipoteză, și-ar redobîndi prin tratatul de pace suveranitatea și drepturile.

b) A prevedea neutralizarea ca o sancționare a responsabilităților din timpul războiului ar însemna să se dezmintă teza aflată care au impus aceste responsabilități statului nazist și nu poporului german însuși. Aceasta ar însemna să se recunoască, în dauna intereselor lui proprii, imperativul biologic și principiul rasist pe care, dimpotrivă, le-am demascat și le-am combătut.

c) De altfel, față de celelalte părți beligerante n-au fost luate nici un fel de măsuri similare.

d) Pe lângă considerentele de drept, împotriva neutralizării au cuvîntul considerentele de fapt.

e) Dacă poporul german ar deveni obiect de suspiciune, există primejdia să trezească un complex național de susceptibilitate, de rancună sau revanșă.

f) Mecanismele de constringere și control care ar fi necesare pentru a respecta neutralizarea, ar fi cu neputință de prevăzută și de aplicat din punct de vedere material și moral.

g) Se poate observa că, pînă în prezent, neutralitatea era practică numai de state mici și aceasta numai pentru că ele doreau pentru un stat ca Germania care are un teritoriu mare, o poziție geografică deosebită și o populație mare.

2. — Neutralizarea Germaniei fiind astfel respinsă, care va fi, din punct de vedere al forțelor armate, regimul acestei țări reunificate?

În ceea ce mă privește sint partizan al ipotezei potrivit căreia Germania reunificată va face parte ca și pînă acum din sistemul Uniunii Europene Occidentale și al N.A.T.O. (Uniunea Nord Atlantică — N.R.). Această ipoteză mi se pare cea mai valabilă din punct de vedere atât de drept, cât și de fapt.

În acest caz, problema securității trebuie examinată din punctul de vedere al Uniunii Sovietice, întrucât puterile occidentale nu pot, firește, vedea nimic care să nu le convină.

Cea de a cincea întrebare:

Reunificarea Germaniei este legată de un risc pentru securitatea U.R.S.S.? Dacă da, pot fi prevăzute garanții și măsuri de liniștire?

Din punctul meu personal de vedere, reunificarea Germaniei care ar rămîne în Uniunea Europei Occidentale și în N.A.T.O., nu este în nici un caz un factor de încălcare a securității și nu atrage după sine nici un fel de agravare a riscului.

Intr-adevăr, aceste acorduri au un caracter pur defensiv și, pe de altă parte, ele limitează și fac publice armeamentele Germaniei. În aceste condiții nu se mărește riscul pentru nimeni, în timp ce cauza încordării este înlăturată.

Recunosc însă că la conferința noastră fiecare trebuie să facă eforturi pentru a privi problemele nu numai din punctul său personal de vedere, ci punîndu-se și în locul celorlalte părți.

Recunosc de asemenea că Uniunea Sovietică poate avea o părere proprie despre securitatea ei și că această părere poate să fie mult mai exigentă decât cea pe care am formulat-o, cu totul sincer, în această problemă. Răspunsul la întrebarea pusă de mine nu poate fi așa dar un răspuns obiectiv; este un răspuns subiectiv care trebuie căutat punîndu-se în locul statelor celor mai interesate.

Din acest punct de vedere reunificarea Germaniei ar duce la sporirea potențialului total al unei țări care participă la sistemul acordurilor occidentale și ar duce astfel la sporirea potențialului aflat la dispoziția sistemului occidental. Totuși acest rezultat este inevitabil; problema constă astfel în a și dacă se poate reduce sau înlătura așazii risc care ar putea rezulta din aceasta și liniști temerile care s-ar putea ivi.

În această privință s-ar putea afirma să formulez două elemente observații și dorințe.

1) În primul rînd această sporire a potențialului poate să nu fie legată de sporirea potențialului pur militar. Pentru aceasta este suficient să ne înțelegem asupra menținerii restricțiilor prevăzute de Uniunea Europei Occidentale. Cu alte cuvinte, în urma reunificării, Germania în ansamblu nu va avea forțe mai puternice cît ar avea cele două treimi ale Germaniei care fac parte din Uniunea Europei Occidentale.

2) În al doilea rînd, puterile occidentale trebuie să fie gata să confirme prin toate mijloacele corespunzătoare caracterul defensiv al acestor acorduri.

În acest spirit propun ca ele să încheie direct cu Uniunea Sovietică angajamentele prevăzute în acordurile de la Paris care lipsesc de garanțiile și ajutorul militar prevăzute de pactul Nord Atlantic orice guvern vinovat de a fi recurs la forță.

Pe de altă parte, în acordurile de la Paris se la notă de declarația guvernului Republicii Federale că nu va recurge la forță în scopul realizării reunificării și al modificării frontierelor Germaniei.

Acastă obligație trebuie să fie de asemenea asumată față de U.R.S.S.

3. În al treilea rînd propun să prevedem includerea Germaniei într-o organizație comună de securitate. Această organizație ar putea să se extindă asupra tuturor statelor europene care ar consimți să intre în ea. Ea ar putea de asemenea să impună noi obligații defensive, în afară de cele deja existente.

Acastă soluție satisface toate puterile interesate.

Germaniei i se va impune o restricție dublă dar această restricție nu va purta în nici un caz un caracter discriminator.

Puterile occidentale își vor menține acordurile pe care le-au semnat și organele pe care le-au creat.

— Uniunea Sovietică se va bucura de altă garanție decît garanția acordată prin sistemul Uniunii Europei Occidentale, față de care ea poate manifesta o oarecare nesiguranță.

Nimic nu împiedică să se creadă că în viitor aceste două sisteme de securitate vor putea să funcționeze într-un singur. Atunci, în acest sistem unic va trebui să intre în același timp organizația creată în Europa răsăriteană.

Trebuie să amintesc că o organizație comună de securitate europeană incluzînd Germania va fi deosebit de folositoare dacă presupunerea exprimată de mine nu se va înlături, adică dacă Germania nu va rămîne în Uniunea Europei Occidentale.

* * *

Considerentele expuse de mine au un caracter pur schematic. Pot fi prezentate și alte propuneri. Mie mi se pare important să se recunoască importanța următoarelor trei principii:

1. — Germania trebuie să fie reunificată.

2. — Germania nu poate să fie neutralizată.

3. — Preocuparea legitimă a fiecărei puteri pentru securitatea ei proprie trebuie să fie examinată în modul cel mai atent și în

(Continuare în pagina 3-a)

Lucrările Conferinței de la Geneva A Șefilor Guvernelor celor patru puteri

(Urmare din pagina 2-a)

conformitatea cu ea trebuie să fie prezentată toate garanțiile care vor fi în concordanță cu primele două principii.

II. ORGANIZAREA CONSTRUCTIVĂ A PĂCII. DEZARMAREA

Dezarmarea se află în centrul organizării generale a păcii.

Dezarmarea a fost considerată mult timp utopie.

Astăzi, conștiința conducătorilor de stat și teama opiniei publice de noua tehnică a distrugerii au silit acest scepticism să dea înapoi.

Studiile efectuate în subcomisia O.N.U. au înregistrat un progres considerabil. Se pare că acordul cu privire la stabilirea cifrelor maxime ale efectivelor este aproape. Nu vedem însă decumdată cum am putea birui două piedici principale: controlul și sancțiunile.

Cum să se realizeze înălțurarea fiecărei țări, în numele unei autorități externe, controlul asupra unor mijloace militare imprăștiat sau camuflat pe întinderea mari?

Cum să se înființeze în cazul cind se va reuși totuși să se instituie un asemenea control sancțiunile față de lipsurile pe care acesta le-ar putea constata?

O asemenea procedură poate fi prevăzută doar în cadrul unui contract încheiat special în acest scop.

Limitarea efectivă a armamentelor poate fi asigurată doar în cadrul unei organizații internaționale avînd un obiectiv mai larg și o structură suficientă.

Poate fi vorba de o organizație militară cum este Uniunea Europeană Occidentale.

Poate fi de asemenea vorba de o organizație economică (deoarece dezarmarea nu este numai un fenomen pur militar).

Tocmai pe această cale putem găsi rezolvarea dificultăților care păreau pînă în prezent de neîntîlnit.

Într-adevăr, în prezent nu pare posibilă reunirea celor patru puteri pe care le reprezintă în mod organizat avînd mijloace strategice comune. Ni se pare, dimpotrivă, posibilă instituirea unei colaborări în interes economic și social.

Cum poate asigura o organizație economică dezarmarea militară?

Pentru aceasta este suficient să se acorde problemei dezarmării întreaga ei importanță și ca ea să fie examinată nu sub tradiționalul ei aspect negativ, ci sub aspectul pozitiv care este completarea ei necesară.

Problema dezarmării trebuie legată de problema folosirii posibilităților pe care le eliberează.

Transformarea cheltuielilor neproductive în cheltuieli productive este dificilă în cadrul particular al unui stat, deoarece aprecierea securității nu depinde de el. Dimpotrivă, ea devine posibilă în condițiile unei

securități colective care reduce costul securității.

Orice reducere a potențialului militar crează disponibilități de credite bugetare și de mijloace de producție care pot fi, de la caz la caz, ore de muncă, energie, valori materiale.

Fiecare stat este în măsură să înțeleagă că reducându-și cheltuielile pentru asigurarea securității își sporește mijloacele de producție și bunăstare. El nu-și poate asuma însă riscul de a reduce singur cheltuielile pentru asigurarea securității. Problema securității este o problemă internațională. Trebuie așadar să se internaționalizeze simultan reducerea cheltuielilor pentru asigurarea securității și energia eliberată în acest mod, care fără aceasta ar rămîne inefectivă.

O organizație internațională ar deveni beneficiară și creditorul tuturor mijloacelor financiare și materiale devenite disponibile în urma limitării armamentelor înființată pe baza de acord. Propun că aceste mijloace care s-ar afla la dispoziția unei administrații comune speciale, să fie destinate unor sarcini de asistență și utilizare a regiunilor slab dezvoltate și a populației nenorocite.

Salutăm așadar dar ideea exagerată de președintele Eisenhower la 16 aprilie 1953.

Un asemenea sistem permite rezolvarea problemei controlului și sancțiunilor.

Controlul devine un control general, de ordin financiar și bugetar. El poate fi exercitat ușor decît controlul material, întrucît bugetul constituie un document unic.

Pe de altă parte, chiar dacă controlul nu este ireversibil, sancțiunile sînt asigurate în mod automat și aceasta constituie principiul fundamental.

Într-adevăr, fondurile comune vor dispune de mijloace corespunzînd anumitor contribuții stabilite prin înțelegere. Astfel, dacă unul din participanți își va menține potențialul la un nivel înalt, el va fi penalizat cu o sumă egală cu valoarea infracțiunii sau a disimulării.

În acest fel, sancțiunea este asigurată. Dacă la început ea poate fi slabă, faptul că va crește progresiv din an în an, care decurge din însăși logica sistemului, o va face foarte curînd extrem de substanțială.

Acest nou sistem nu trebuie de loc să oprească studiile care se desfășoară în prezent în special în cadrul O.N.U. cu privire la tehnica controlului. Aceste eforturi nu trebuie întrerupte și ele sînt pe deplin compatibile cu noua formulă propusă de noi.

Mecanica transferului internațional al mijloacelor include totodată o garanție împotriva temerilor de declin economic așa cum se întâmplă deseori atunci cînd se aplică o politică de reducere a armamentelor, dacă se prevede că contribuția fiecărui participant la fondul comun poate fi realizată prin livrări de produse din producția națională.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Știu că pot fi formulate obiecții. Nu vreau să intru în amănunte. Cel mai important lucru este folosirea resurselor fondului. Unele state vor fi deosebit de gînduși că ceea ce se va trînsa pe seama lor va fi folosit de alte popoare sau în locuri îndepărtate în loc să slujească pentru înzestrarea lor proprie sau reducerea impozitelor. La aceasta, există două răspunsuri:

1) Nimic nu împiedică orice stat să-și reducă cu cît dorește cheltuielile militare și să se folosească de ele cum vrea. Aici este vorba exclusiv de reducerea efectivelor în baza înțelegerii și simultan, care fără aceasta nu s-ar efectua. Este vorba de un gen deosebit de imprumut. Producția națională va lucra în aceeași măsură; o parte a ei va fi destinată unor scopuri de binefacere în loc să fie destinată unor mîsurî inefective.

2) Nimeni nu împiedică pe de altă parte ca aceste fonduri să fie folosite pentru ajutorarea unora din participanți, fie că ei înșiși poartă grija unor popoare slab dezvoltate, fie în alte împrejurări care vor trebui definite. Aceste state, devenind solicitanți după ce au fost state care au plătit contribuții, vor trebui astfel să se supună controlului necesar, alt în domeniul folosirii fondurilor, cît și în domeniul folosirii fondurilor.

Dacă aceste idei generale se vor bucura de o aprobare comună, propun ca conferința noastră să hotărască să le adopte și să proclamăm astfel o doctrină nouă în domeniul dezarmării. Atunci vom putea fi s-o prezentăm sub garanția noastră comună, în cadrul O.N.U., puterilor al căror potențial militar poate justifica aplicarea unei dezarmări pe bază de acord, fie chiar, și aceasta imi pare de preferat, să hotărîm singuri principiul creării unei organizații comune și a administrației corespunzătoare.

S-a spus că conferința noastră este conferința primelor șanse. Ea poate fi conferința primului pas.

Expunîndu-ne ideile asupra dezarmării nu putem uita că aproape exact în același timp a explodat prima bombă atomică.

Acesta a fost o invenție genială a contribuitorilor la grăbirea sfîrșitului războiului. În orice caz nu trebuie ca ea să poată amenința pacea. Să ne dăm seama aici de îngrijorarea oamenilor care se gîndesc la soarta lor, care se tem să nu devină victime involuntare ale științei create de ei. Franța nu posedă bomba atomică, dar guvernul meu a hotărît să orienteze cercetările atomice în scopuri pașnice. Ei l se potrivește cel mai bine să vă propunăm o oarecare solemnitate să căutăm împreună mijloacele de control asupra armamentului atomic. Nu avem mî se pare dreptul să nu dăm aici un răspuns la neliniștea lumii, a cărei soartă este de acum înainte unică.

Spiritul care a creat mijloace excepționale de distrugere poate să preîntîmpine aceste distrugeri și să îndrepte mijloacele spre prosperitate.

Adevărulul dușman al omului nu este însă dezarmarea. Este neliniștea. Dumneavoastră și cu mine putem face în prezent multe pentru a-i elibera de această neliniște.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Înființînd, în afară de avantajele tehnice, acest sistem are o mare superioritate morală. El ar stimula interesul opiniei publice mondiale pentru înființarea dezarmării, adresîndu-se altor sentimente decît teama și autoconservarea, provocînd o întrecere internațională a generozității umane.

Recepția dată de președintele Eisenhower în cinstea delegației guvernamentale sovietice

GENEVA 19 (Agerpres). — TASS transmite: La 18 iulie, președintele Statelor Unite ale Americii, Dwight Eisenhower, a dat o recepție în cinstea delegației guvernamentale sovietice, la conferința șefilor guvernelor celor patru puteri.

Au luat parte N. A. Bulganin (șeful delegației), N. S. Hrușciov, V. M. Molotov, G. K. Jukov și A. A. Gromiko.

Din partea americană, la recepție au participat J. Dulles, C. Bohlen, D. Mac Arthur, L. Merchant, J. Hagerty, L. Thompson.

Interviul radiotelevizat acordat de E. Faure directorilor ziarelor pariziene

GENEVA 19 (Agerpres). — Luni seara, Edgar Faure, președintele Consiliului de Miniștri al Franței a acordat un interviu radiotelevizat directorilor ziarelor pariziene. Referindu-se la conferința șefilor guvernelor celor patru puteri, Faure a ținut să sublinieze că după prima zi a conferinței „impresia sa este favorabilă” și că „ședințele se desfășoară pe baza unei încredere rezonabile”.

Occupîndu-se apoi de problema Indochinei, Faure a afirmat că guvernul francez va continua să aplice cu strictețe acordurile de la Geneva.

Referindu-se la problema germană, Faure a insistat asupra necesității unificării acestei țări arătînd însă că „planul Eden” ar putea fi baza acestei reunificări.

Delegații comune de muncitori din ambele părți ale Germaniei prezintă revendicările poporului german participantilor la conferința de la Geneva

BERLIN 19 (Agerpres). — Agenția A.D.N. anunță că muncitorii de la uzina chimică „Walter Ulbricht” din Leuna, cea mai mare întreprindere din R.D. Germană și muncitorii uzinei chimice vest-germane „Badische Anilin und Sodawerke” din Ludwigshafen au hotărît să trimită la Geneva o delegație compusă din patru persoane care să expună conferinței punctul de vedere al oamenilor muncii din cele două uzine din ambele părți ale Germaniei în problema reunificării Germaniei. Revendicările comune sînt îndreptate spre crearea unei Germanii democratice unite, retragerea trupelor de ocupație, încrederea în alegerea generală liberă în întreaga Germanie și interzicerea tuturor tipurilor de arme de exterminare în masă.

La casa culturii din Berlin a avut loc o întrunire pe întregul Berlin a muncitorilor din construcții care au hotărît să trimită la conferința de la Geneva o delegație alcătuită din șase reprezentanți din cele două părți ale capitalei germane. În mesajul pe care delegația îl va remite șefilor guvernelor celor patru puteri, care participă la conferința de la Geneva, se spune printre altele: „Viitoarea Germanie unită, trebuie să fie un stat democratic, nelegat de nici un fel de acorduri militare cu alte state, care să trăiască în prietenie și pace cu statele vecine într-un sistem de securitate colectivă”.

După declarațiile reprezentanților celor patru puteri

Atenția întregii lumi este aștinută spre minutul oraș de pe malurile lacului Lemman. Iot ce nu e legat de Geneva trece azi pe al doilea plan. Presa din toate țările, posturile de radio pe toate lungimile de undă, posturile de televiziune, liniile de telegraf și de telefon, nu conținesc zî și noaptea sa transmită lucrările conferinței celor patru puteri.

Comentariile diferă de la țară la țară și chiar în sinul aceluiași țară după convingerile autorilor lor. Asupra unui lucru sînt însă de acord toți comentarii: conferința celor patru puteri a mai înalt nivel a fost o necesitate arzătoare și aceasta reiese însăși din atmosfera în care are loc conferința de la Geneva. În această privință este foarte semnificativ felul în care au reacționat, de pildă, agențiile de știri și presa americană care pînă nu de mult se arătau foarte pesimiste în ceea ce privește șansele de succes ale unei conferințe internaționale cu participarea Uniunii Sovietice: „Prima conferință pentru coexistența pașnică” din istorie a început luni la Geneva într-o atmosferă de bunăvoință și coraliitate nemăintîlnită după destrămarea

